雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到
金錢牌各種暖壺
有新欵暖壺多種，更精緻而實用。
中山銅鼓帽
各種扇子
實用的，美術的。
一磅罐庄麥芽糖
各種夏天罐頭食品

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

常有
唐山去頭冰霜大明(蝦)應市
祖國大龍蝦
合時海鮮俱全
最新到
去頭新馬友鹹魚
去頭吊大或鹹魚
去頭吊曹白鹹魚

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功効卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不燒喉
貨質可靠
▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理
澳港津
永茂居老酒庄披露
永茂居老酒莊 WING MAU KUE CHINESE DISTILLERY CO. 牌貴寶 澳門 香港 津滬

馬文仲會計師事務所
各稅滇報 會計審計
兼收舊欠 無不効驗
電話 TA. 3621
地址 壹九三壹市定街東四一〇房
410-193 East Hastings
VANCOUVER, B.C.

◎有果仔舖出賣
本舖位於繁盛住宅區生意日增因店主另有別業無法兼顧實行出售價值相宜有意營此業者勿失良机詳電話

Dr. Madeline H. Chung
Suite 2, 2510 Watson St.
on E. Broadway between
MAIN & KINGSWAY
蔣黃文英醫師

婦科及產科專科
(時間) 上午十時至十二時
下午一時至五時
電話 醫室 EM. 2618
住宅 BA. 1884

龍岡代表酬謝僑界

美洲龍岡總公所。在雲埠召開第四屆懇親大會。各國各埠代表。冠蓋雲集。餘埠僑團領袖。宗親友好。皆予以熱誠招呼。代表團感於盛情。乃於廿六日下午拾時。設鷄尾酒會。於本埠龍岡公所禮堂。柬請館事長官。僑領。友好。昆仲男女人士賁臨。濟濟壹堂。融融聯歡。祗由代表團劉尊平宣布設鷄尾酒會以答酬之雅意。并謂豁免演講。以省繁文縟節。即請嘉賓入席。舉杯聯歡。暢談僑情。而叙親親之樂。直至夜深而散云。

開平總會館歡迎龍岡代表團

雲埠開平總會館。因鑒於美洲龍岡總公所開第四屆懇親大會。各方代表。不遠千里而來。餘會館特於八月廿五日下午九時。設備鷄尾酒會於禮堂。柬請代表。職員。邑僑同聚一堂。首由黃春生宣布邀會之旨趣。隨請全體起立向國旅行三鞠躬禮。并請邑僑與各代表。互行一鞠躬禮。請主席簡樂存致歡迎詞。并請龍岡主席劉光祖逐壹介紹各代表及請港商黃仲安演說。次由宣布員介紹僑紳周在彥等與衆相見。殿由司徒英石致謝詞。關祝華攝影會塲情形。乃開樽暢飲。舉杯痛歡。洵盛會也。

元豐公司週年紀念

雲埠元豐公司。設在片打東街二四二號。地點適中。規模宏偉。專選辦祖雜貨藥材。磁器海味。咸魚鮮魚。水貨醬料。罐頭食品。草味紙料。各種藥酒。搜羅佳品。應有盡有。百貨俱備。且價廉物美。是以日中生意。其門如市。現已屆成立一週年之期。鑑該公司經理李佐砌君稱。定於九月一日舉行成立第壹週年紀念。同時由九月一日起至三日止。一連三天。不惜血本。特將貨物平沽。以酬謝各界人士惠顧雅意。並歡迎各界僑胞到該店內參觀。隨意選購云。

黃鄭兩君歡讌嘉賓

全加中華總會館常委黃文甫。鄭振衡。以國民政府僑務委員會委員長鄭彥棻之次女雪馨。道經雲埠。前往紐約大學肄業。鄭祖傑君由祖國來雲。負笈於滿地可麥紀路大學。昌興航空公司駐港華務經理兼香港黃氏宗親會理事長黃仲安暨夫人來雲公幹。柯京僑商周在彥暨夫人偕其第四子日光及媳周黃蕙娥來雲觀光。爲盡地主之誼。特於昨廿五日晌午。假座桃園酒家設筵數席爲之洗塵。並邀僑界聞人黃恭禧。李樂天。黃堃俠夫婦。黃漢魂。黃愼余。黃寄生。黃潮衍等陪席。名肴佐饌。菊酒聯歡。極一時盛之云。

◎嘉音教會消息
日期：本月三十日(星期二)
時間 下午七時半
特別聚會
講員 張培謙先生
(最近由香港到來。將帶來僑胞美好信息)
地址：本埠片打街東三壹三號
嘉音教會
歡迎各界僑胞參加赴會

◎李奕康承受
美利堅餐館生意啟事
美利堅位於跑路街夾哥街角原爲周敦與李奕康合伴經營。今因周敦志圖別業。愿將名下股份。由李奕康承受。定期九月一日午后兩点。在店當衆交易。凡有與該號有華洋轇轕未清者。仰祈依時理妥。一俟交易之後。概與承受人無涉。特此聲明。以免後論。

西飡館雜貨意生連實業出賣
本館向來生意平穩樓上有房數個有自來去水各樣俱全如有朋友欲營斯業者懇移玉步到來面議函商不覆
REX CAFE
Flaxcombe, Sask.

◎旅館連實業急賣
跑路街式百三十四號全樓修葺各樣妥善樓下有舖位兩間舖尾有柏文房八個最合住宅樓上旅館有房三十个每月租項收入三百二十餘元或者單獨買旅館任由自便五年批約幸勿失此良機爲盼
昌興實業公司 總經理黃義華 電話 TA. 9943

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018
專營
「好些路」
WHOLESALE
國貨商塲
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732
專營借欵
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓

利昌事務所
代理埠利多域
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

利發貿易行
華僑
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

久已吃香美洲之
味香園農夫牌南洋萬里望補腎花生供市
(本號爲加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

港澳馳名老酒家和合廠所出英雄牌各欵葯酒
熊掌禾雀酒
祛風三蛇酒
全鹿蛤蚧酒
斑豹烏脚酒
鹿巴菓狸酒
虎骨木瓜酒
三鞭種子酒
參茸衛生酒
周公百歲酒
家製毛鷄酒
歸元杞菊酒
夜遊鷄爪雁酒
鷄脚南棗酒
海狗腎葯酒
龍虎鳳葯酒
大小黃糯酒
以上各欵葯酒飲後包君滿意有返老還童之功
如購二樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

華高雲大拿加
威樞業旅人華一唯
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
百老滙旅店
Broadway HOTEL
附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA. 3445

普及文化 實行節省 讀者經濟
樂觀圖書館
芳艷芬未結婚……居然有人呼嫂嫂……怪極
某華僑眞大胆……糾纏單戀芳艷芬……醜極
芳艷芬嫁唔嫁……芳心難過似轆轤……急極
某華僑寫芳容……寄書聊慰單思苦……痴極
芳艷芬四十歲……情甘下嫁某華僑……奇極
白雪仙也對好……亦有金山客追求……
揭破伶星團裏的大秘密
揭家萍小燕飛·女人形具男人性·猛極
紅線女馬師曾·婚變移情戀黃河·樂極
梁醒波肥小丑·有沙陣老婆皇帝·笑極
羅艷卿何非凡·情僧近來態度變·愁極
劉琦双峯隆起·玲瓏浮凸卅七寸·妙極
金山伯十萬元·娶戲班女做老婆·喜極
★欲知內容詳情請即購閱 伶秘星辛每册壹元 芳艷芬秘史全集每本壹元 如蒙同時買：伶星秘辛：及：芳艷芬秘史兩部合賣壹元式毛五
★芳艷芬各欵相片廿四幅
代價相宜全套實售叁元
免費附送芳艷芬秘史一部
芳艷芬相片。幅幅精美。玲瓏浮凸。影劇兩樓之平裝戲裝時裝裸裝戎裝男裝女裝姿態生動。風流嫵媚。瀟灑朝氣。敬請全美各埠速購

龍貞信花舖電話同用
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
樂觀圖書館在片打街壹六三號三樓